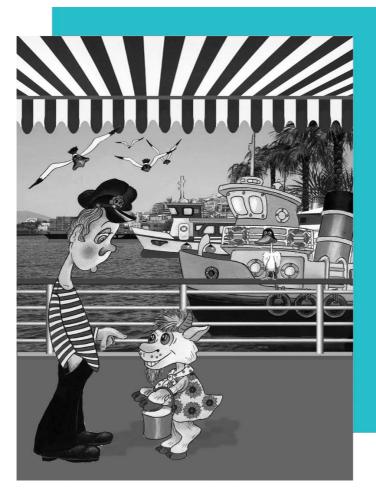
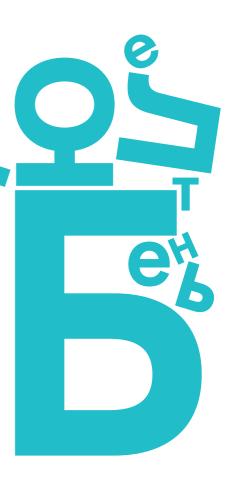
**Bulletin Nr. 170**September 2016

**Бюллетень Nr. 170** Сентябрь 2016







TOUSTOI- De

Bibliothek

Bildung

Beratung

Das Bulletin wird seit 1975 herausgegeben. Es erscheint vierteljährlich. Der Herausgeber ist:

Бюллетень выходит с 1975 г. Его издает четыре раза в год:

Tolstoi Hilfs- und Kulturwerk e. V. Thierschstraße 11 80538 München

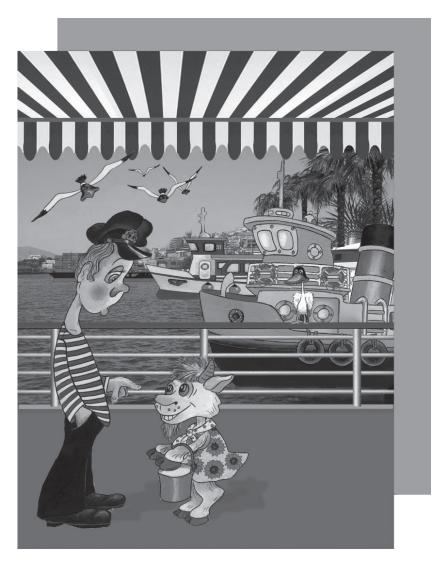
Telefon Bibliothek (089) 29 97 75 Telefon Beratungsstelle (089) 22 62 41 Telefax (089) 228 93 12

www.tolstoi.de tolstoi@tolstoi.de

Redaktion und Verantwortung für den Inhalt: Tatjana Erschow

Главный редактор: Татьяна Ершова

ISSN 2197-6333



забавные истории рассказаны в стихах

Стихи и рисунки Виктора Вилеко

# Пожарный, которому не везло

Работал пожарный у нас невезучий, Ни разу ему не представился случай Уменье своё показать нам на деле, Хотя и случалось, строенья горели.

Уж очень он много имел про запас: Ведро, поливалку и старенький таз. Пожарную каску, на руку повязку, Широкую кисть и бордовую краску,

Топор и багор, две железные бочки, Насос водяной и цветные флажочки. Увесистый лом, и кирку и лопату, В аптечке зелёнку, касторку и вату.

Пожарного шланга огромный моток, Две лестницы,гонг, полицейский свисток. Картинки, ботинки с широким носком, Тетрадку в линейку и ящик с песком.





В мундире с заплаткой на левом плече Стоял он весь день на своей каланче. Лишь только начнёт где - нибудь загораться, Поднимет тревогу - и в путь собираться.

- Пожар, помогите! - Приедем сейчас. Погрузит ведро, поливалку и таз, На руку повязку, на голову каску, А дальше в машину бордовую краску,

Топор и багор, две железные бочки, Насос водяной и цветные флажочки, Увесистый лом и кирку и лопату, В аптече зелёнку, касторку и вату,

Пожарного шланга притащит моток, Две лестницы, гонг, полицейский свисток. Ещё прихватить не забудет тетрадь. Ну как же тетрадь для заметок не взять.

Цветные картинки с собою возьмёт, Чтоб правила помнил беспечный народ. Наденет ботинки с широким носком, И ящик погрузит с прибрежным песком.

Мотор заведёт, и наметив маршрут, Поедет туда, где пожарного ждут. Уж очень пожарный у нас невезучий, Никак не представится выгодный случай,

Пока разгружает машину без спешки, Как раз остаются одни головешки.





## Жирафин рояль

В просторной саванне жирафа живёт. Она раньше всех видит солнца восход.

И звёзды над нею чуть ниже горят, Но вот как в саванне о ней говорят:

Лежит у жирафы на сердце печаль, Понравился очень жирафе рояль.

Рояль,что, как озеро, чудно блестел И был, словно облачко лёгкое, бел.

Неймётся жирафе по этой причине, То скачет галопом она по долине.

То, прячась от зноя, в тени заскучает, И встречных вопросом своим донимает:

- А вы не видали роскошный рояль? О, как он прекрасен! Не видели? Жаль. -

Над нею звериное племя смеётся:
- Откуда, скажите, рояль здесь возьмётся?

Откуда, откуда? - звучит в унисон. -Наверно, жирафе привиделся сон.

Но только я знаю, не сон это был. Рояль в самом деле жирафу пленил.

Рояль тот вдали увидала она, На то ей и длинная шея дана.





## Не настоящая беда

Там, где лето круглый год, Там, где травы высоки, Жил беспечный бегемот На краю большой реки.

Сочной зеленью питался, Никого не опасался, Никого не обижал, В жаркий полдень обожал Без заботы и труда Плыть, куда несёт вода.

Но подкрался, так уж вышло, Незаметно и неслышно К бегемоту крокодил И беднягу проглотил. Проглотил, не подавился, Проглотил и в водах скрылся. Лёг на дно, свершивши зло, Рад тому, что повезло.

Вот и нету бегемота, Толстяка и доброхота. Без него река бежит, Жук над травами жужжит Без него в родной саванне В озерце, как в тесной ванне, Без него сидят слоны. Отражение луны Без него дрожит в реке От реки невдалеке. Горем собственным убит, Бегемот тревожно спит.

Сам себя во сне жалея, Грузных век поднять не смея, Пережив такой исход, Горько плачет бегемот. Ах, какой ужасный сон Про себя увидел он.





#### Влюблённый слон

По знойной Африке, качая головой, Походкой тряскою, исхоженой тропой, Огромные переставляя стопы, Шагает слон, а мимо антилопы

Без видимых причин несутся ошалело, Погоня гонит их, жара ли одолела, Неведомо слону. Превозмогая лень, Идёт гигант вздремнуть в растеленную тень.

Под стопами его трещат сухие ветки. Вдруг яркий огонёк размером с полмонетки На хоботе его затрепетал игриво: - Какой чудесный сон, - подумал слон лениво.

И чтобы сладкое виденье не спугнуть, Слон перестал шагами мерять путь. Так и стоит он раскалённым днём С малюткой бабочкой на хоботе своём.

Решили звери все единогласно: Слон в бабочку влюблён,влюблён - нам это ясно. Влюблённый слон - ну разве не потеха? Разросся край молвой,трясётся он от смеха.

Кричат и там и тут:- влюбился слон, влюбился! А слон не возражал,не ссорился, не злился. До прочего ему нет никакого дела, Вот только бы она, она не улетела!





# Ynpamey

Что ослик упрям, это вовсе не вздор. Ползёт, громыхая,арба между гор. На этой арбе восседает старик, Который на ослике ездить привык.

Который лепёшку кумысом запил, Который в пути не расстрачивал сил. И жажда и голод теперь не возьмёт Того, кого маленький ослик везёт.

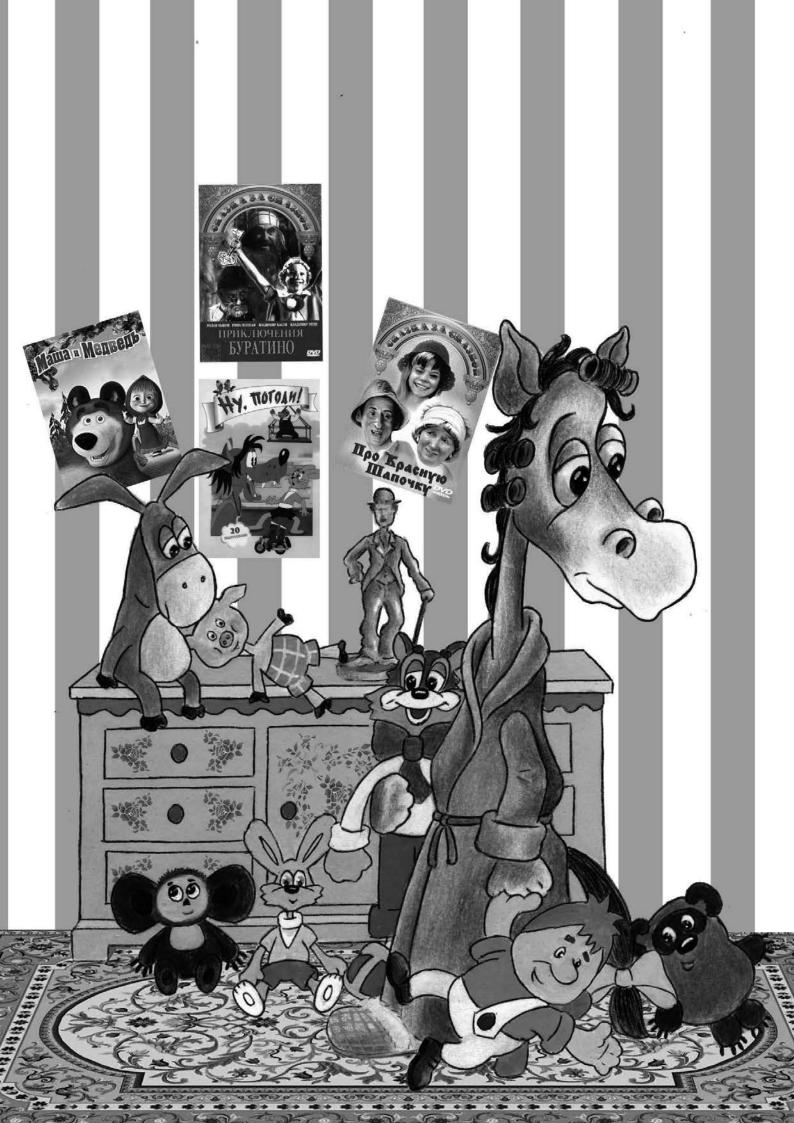
А ослику трудно, а ослик устал, И хочется ослику сделать привал. И хочется с пыльной дороги свернуть, И хочется в сочной траве отдохнуть.

Ему бы от солнца укрыться в тенёк, Ему бы холодной водицы глоток, Ему бы немного травы пощипать, Но путь не окончен,и надо шагать.

Что ослик упрям, это вовсе не вздор, Упрямо он тянет арбу между гор, Упрямо он терпит того старика, Который хлестает его свысока.

Упрямо он сносит и жажду и зной, Смотрите - ка, люди, упрямец какой.





# Лошадь, которая кое - что знает

Лошадь сегодня грустит одиноко. С нею друзья поступили жестоко. Оставили дома, не взяли в кино. Она о кино так мечтала давно.

Но ей говорили: - Сама виновата. Ты в старости стала подслеповата. Попробуй тебя посади в первый ряд, Спиною закроешь экран от ребят. В последнем ряду тебе будет не видно. Ты даже не знаешь, Как это обидно. Расспрашивать станешь и будешь мешать, Очки тебе надо сначала достать.

Лошадь сегодня грустит одиноко, Её обманули к тому же жестоко. Причём тут очки? Она знает: в кино И так, словно ночью, темно всё равно!





#### Рассеянный Вилли

Тётушка Полли и дядюшка Вилли Едут за город в автомобиле. Вдруг дядюшка Вилли воскликнул: - О Боже, Мы нашего Долли забыли, похоже! Дядюшка Вилли даёт разворот, А дальше всё то же, но наоборот.

Вместе пёс Долли и дядюшка Вилли Едут за город в автомобиле. Вдруг дядюшка Вилли воскликнул: - О Боже, Мы тетушку Полли забыли, похоже!» Дядюшка Вилли даёт разворот. А дальше всё то же, но наоборот.

Бодро шагает дорогою Полли, Весело бегает рядышком Долли, Следом плетётся рассеянный Вилли, А мимо проносятся автомобили. Вдруг Дядюшка Вилли воскликнул: - И всё же, Мы, кажется, что-то забыли, похоже!» Дядюшка Вилли даёт разворот. А дальше всё то же, но наоборот.

# Как Долли и Вилли в гости ходили

Дядюшка Вилли и пёс его Долли Отправились в гости к тётушке Полли. Вот дядюшка Вилли шагнул на порог. У дядюшки Вилли букет и пирог. А следом пёс Долли несёт свою кость, Сегодня он гордый, сегодня он гость. А гостю нельзя приходить без подарка, И косточку Долли нисколько не жалко. Он косточку тётушке Полли несёт. Пусть тётушка Полли её погрызёт!





# Как Простота кота продавала

Ранним утром Простота На базар несла кота. Волоча босые ноги, Рассуждала по дороге:

Вот продам за грош кота
 И куплю себе крота.
 Кот забот моих не стоит,
 Крот же погреб мне отроет.

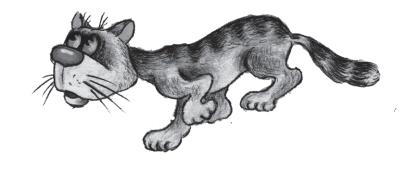
Но устала Простота, Одолела дремота. И на время - так уж вышло -Позабыла про кота.

На пенёк она присела, Размечталась, разомлела, Позевала и уснула, А кота как ветром сдуло.

Спохватилась Простота, Оглянулась - нет кота. Осмотрела она дали: - Так и есть, кота украли!

Без кота и без крота Возращалась Простота, Шла с поникшей головой Прямиком к себе домой,

Где в тенёчке у ворот Ожидал хозяйку кот.





# Προ κοζη, Λέμκη μ Λέμκμη οπλομκη

Вышла с Лёшкою оплошка, Задремал на вахте Лёшка. Только слышит: - Лёш, а Лёш, На корабль меня возьмёшь? Глаз открыл, насторожился. Оба глаза - удивился. Кулаком протёр глаза, Так и есть - стоит коза. - Что такое, как ты здесь?! У тебя билетик есть? Если нет, тогда катись! - Погоди, не торопись, Разреши плыть без билета, Я весь рейс тебя за это Буду молоком поить. Что, согласен? - Так и быть.

День плывут, неплохо вроде С молоком на пароходе. Два плывут, и три, и пять, Надо коз почаще брать. Лёшка выглядит отлично, Потолстел за рейс прилично. От избытка молока Не узнаешь моряка.

Как - то утром на площадке, После душа и зарядки, Выпив кружку молочка, Снял фуражечку с крючка, К голове её поднёс: - Что такое? - произнёс. Глянул Лёшка, а у Лёшки, Появились за ночь рожки. Борода козлиная, Шерсть повсюду длинная. На ногах копытца, Хоть иди топиться.





Лёшке страшно и обидно, Даже псу родному стыдно Показаться на глаза. А виной всему коза. Довела его до слёз, Вот что значит прятать коз У себя на пароходе! Разговор пошел в народе: - Вот козёл идёт в тельняшке. Эй, моряк, не ешь ромашки! Не возил бы даром коз, В бороде репей не нёс, И такой козлиной шерстью Ты бы, Лёшка, не оброс. Все теперь над ним смеются, А ему бы чай из блюдца, Как бывало, пить с ватрушкой. Спать не просто, а с подушкой На своей кровати в доме. Только спит он на соломе, Пьёт из лужи и корыта, Ест траву без аппетита. Ходит - бродит он повсюду, Уверяет всех: - Не буду Зайцев брать на пароход... Только кто его поймёт? Говорить - то не умеет, По козлиному он блеет.

Тут проснулся, блея, Лёшка. И поспал всего немножко. Только капельку поспал, А такого повидал. Слёз наплакал точно слон! Вот что значит страшный сон. И с тех пор у Лёшки строго. "Зайцев" выловил он много. Да на Лёшкин пароход, (Всем известно это ) Муравей не проползёт, Еспи без билета.



Пояснение: В некоторых странах безбилетных пассажиров называют зайцами.



## Yepenaxa u ydab

Черепаха на песочке
В фиолетовом платочке
Испекла пирог слоёный,
Заварила чай зелёный.
Отослала телеграмму
В лес тропический удаву.
И под солнышком лучистым,
Под просторным небом чистым,
У морского бережка
Стала в гости ждать дружка.

Солнце в речку заглянуло, Речка гору обогнула. В речке мокнет бегемот, То ли дремлет, то ли пьёт. Слон бредёт на водопой, Комаров кружится рой, Вдоль реки удав ползёт:
- В гости? - В гости! - Вот везёт!

По ложбинке, как по следу, Торопился он к обеду, Но к обеду не попал, День упрямо догорал. Вот звезда сверкнула ярко, Стало тихо и нежарко. А за первою звездой Дождь пролился золотой.

Уж давно остыл песок, Гонит волны ветерок. Занимается заря. Поднимают якоря У причала корабли На краю большой земли.





Полз удав четвёртый день, Укрывала землю тень. То плели лианы сети. Попадали в сети эти То ли солнышка лучи, То ли звёздочки в ночи.

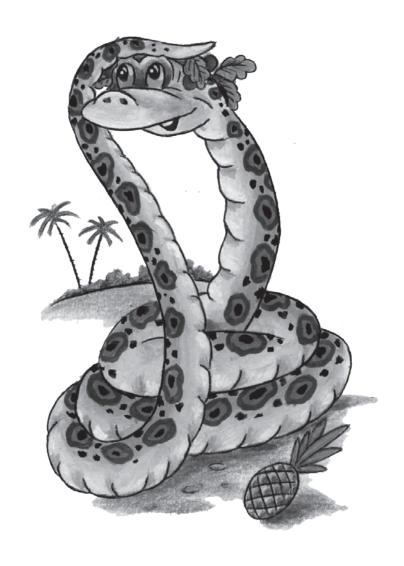
Шли дожди, бананы зрели. Чередой года летели, И вращался шар земной, Шар планеты голубой.

Черепаха на песочке В фиолетовом платочке Между тем удава ждёт Вот уже четвёртый год.

Говорили черепашке: Убирай подальше чашки, Не придет удав, не жди. Только кто там впереди Растянулся на песочке, И ползёт от кочки к кочке? Разрешается вопрос – Долгожданный гость приполз.

Гость к подружке подползает, Ананас любезно дарит. Ананас любезно дарит И, смущаясь, шепелявит:

Полш я быштро, как умел,
 Шаю сильно я хотел.
 Но немношко опошдал,
 Всё ше полш, а не бешал.





Черепаха на песочке
В фиолетовом платочке
За сюрприз благодарит
И удаву говорит:
- Огорчаться вам не надо,
Видеть вас всегда я рада.
Не смущайтесь, в самом деле,
К чаю вы как раз поспели.

А с небес на них смотрела Золотистая луна. До всего ей было дело, Стала мудрою она. Ей известно, как ведётся, На земле из года в год Тот, кто ждёт, всегда дождётся. Кто идёт, всегда дойдёт.

## TOUSTOI-De

Bibliothek Bildung Beratung

Tolstoi Hilfs- und Kulturwerk e.V. Thierschstraße 11 80538 München

Telefon Bibliothek (089) 29 97 75 Telefon Beratungsstelle (089) 22 62 41 Telefax (089) 228 93 12

www.tolstoi.de tolstoi@tolstoi.de

Die Tolstoi-Bibliothek ist auf Spenden angewiesen. Bitte unterstützen Sie uns durch eine steuerlich abzugsfähige Spende auf unser Konto:

#### Spendenkonto: Банковские данные:

Nr.: 7824302 BLZ: 700 205 00

IBAN: DE72 7002 0500 0007 8243 02

BIC: BFSWDE33MUE Bank für Sozialwirtschaft

#### Gefördert durch:



Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien



Landeshauptstadt München **Kulturreferat** 



Landeshauptstadt München Sozialreferat





Tolstoi Hilfs- und Kulturwerk e.V. Thierschstraße 11 80538 München Telefon Bibliothek (089) 29 97 75 Telefon Beratungsstelle (089) 22 62 41 Telefax (089) 228 93 12 www.tolstoi.de tolstoi@tolstoi.de